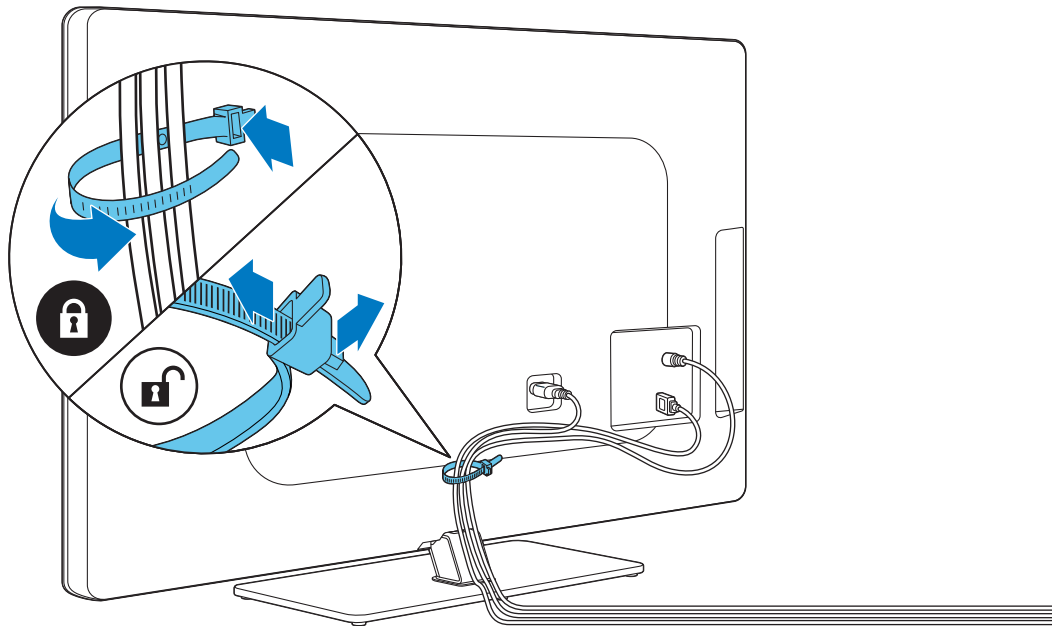


3

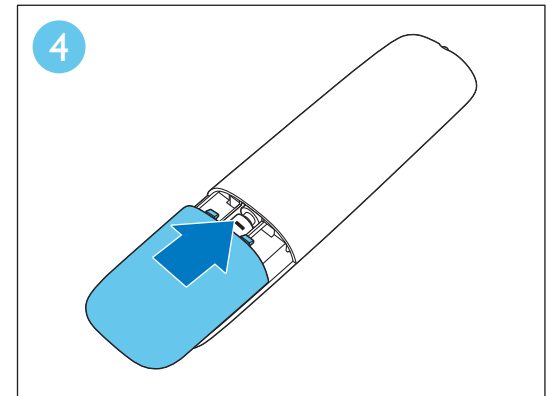
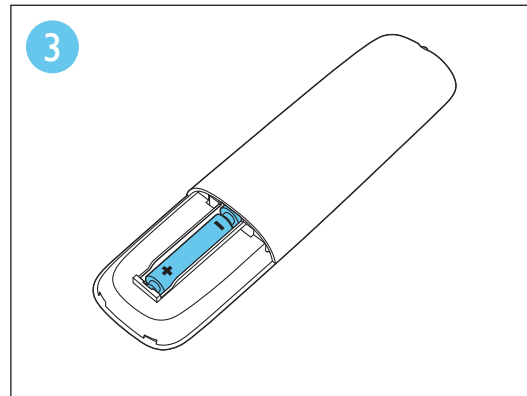
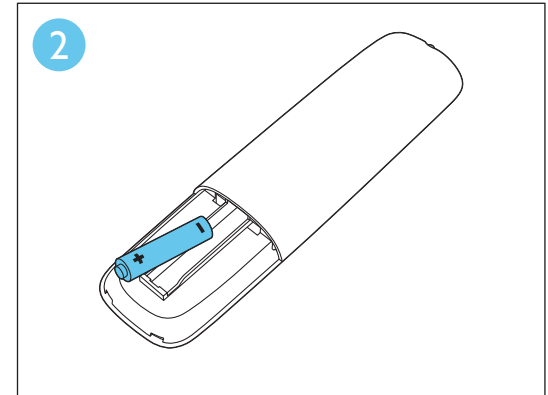
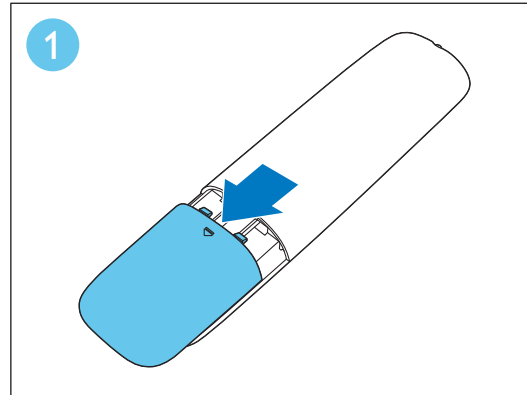
English	Manage cables
Български	Боравене с кабелите
Čeština	Správa kabelů
Dansk	Håndter kabler
Deutsch	Kabel managen
Ελληνικά	Διαχείριση καλωδίων
Eesti	Hallake kaableid
Español	Manejo de los cables
Français	Gestion des câbles
Gaeilge	Bainistigh cáblaí
Hrvatski	Rukovanje kabelima
Italiano	Gestione dei cavi
Қазақша	Кабельдерін реттеу
Latviešu	Pieslēdziet kabelus
Lietuvių	Kabelių jungimas
Magyar	Kábelek elvezetése
Nederlands	Kabels beheren
Norsk	Ordne kablene
Polski	Układanie przewodów
Português	Gerir os cabos
Română	Verificați cablurile
Русский	Установка кабелей
Slovenščina	Napeljite kable
Slovenský	Priključítev
Srpski	Upravljanje kablovima
Suomi	Kaapelien hallinta
Svenska	Hantera kablar
ภาษาไทย	จัดเก็บสายสัญญาณ
Türkçe	Kablolan yönetme
Українська	Поводження з кабелями
	التعامل مع الكابلات العربية



4

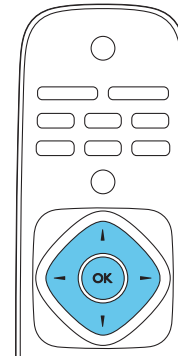
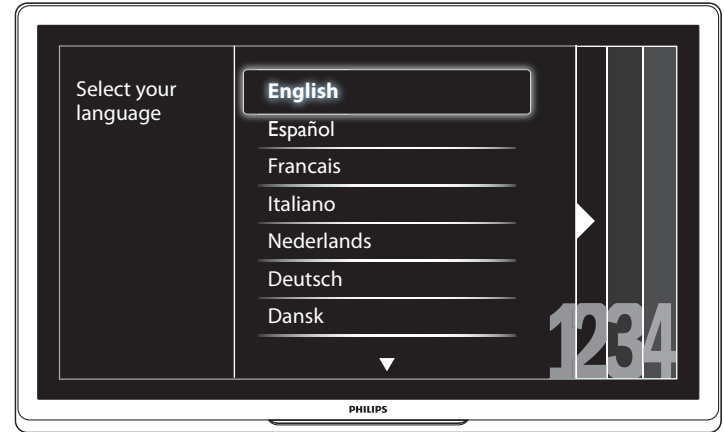
English	Insert batteries
Български	Поставяне на батериите
Čeština	Vložte baterie
Dansk	Isæt batterier
Deutsch	Batterien einsetzen
Ελληνικά	Εισαγωγή μπαταριών
Eesti	Sisestage patareid
Español	Insertar pilas
Français	Insertion des piles
Gaeilge	Cuir isteach cadhnaí
Hrvatski	Umetanje baterija
Italiano	Inserimento delle batterie
Қазақша	Батареяларын салу
Latviešu	Ievietojiet baterijas
Lietuvių	Baterijų įdėjimas
Magyar	Kábelek elvezetése
Nederlands	Batterijen plaatsen
Norsk	Sett inn batteriene
PolSKI	Wkładanie baterii
Português	Inserir baterias
Română	Introduceți bateriile
Русский	Установка элементов питания
Slovenščina	Vstavite baterije
Slovenský	Vloženie batérií
Srpski	Ubačite baterije
Suomi	Paristojen asettaminen paikoilleen
Svenska	Hantera kablar
ภาษาไทย	ใส่แบตเตอรี่
Türkçe	Pilleri takma
Українська	Встановлення батарей

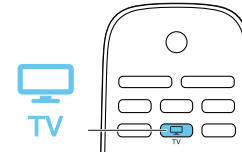
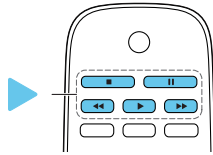
إدخال البطاريات العربية



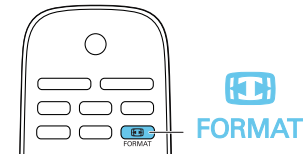
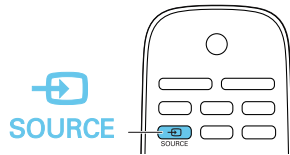
5

English	Select your language and follow the onscreen instructions	Norsk	Velg språk og følg instruksjonene på skjermen
Български	Изберете желания език и следвайте инструкциите на екрана	Polski	Wybierz język i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie
Čeština	Vyberte jazyk a postupujte dle pokynů na obrazovce	Português	Seleccionar o idioma e seguir as instruções no ecrã
Dansk	Vælg sprog, og følg instruktionerne på skærmen	Română	Selectați limba și urmați instrucțiunile de pe ecran
Deutsch	Wählen Sie Ihre Sprache und folgen Sie den Anweisungen am Bildschirm	Русский	Выберите язык и следуйте инструкциям на экране
Ελληνικά	Επιλέξτε γλώσσα και ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη	Slovenščina	Izberite jezik in sledite navodilom na zaslonu
Eesti	Valige keel ja järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid	Slovenský	Vyberte jazyk a postupujte podľa pokynov na obrazovke
Español	Seleccione su idioma y siga las instrucciones en pantalla	Srpski	Izaberite svoj jezik i sledite uputstva na ekranu
Français	Sélectionnez votre langue et suivez les instructions à l'écran	Suomi	Valitse kieli ja toimi näyttöön tulevien ohjeiden mukaan
Gaeilge	Roghnaigh do theanga agus lean na treoracha scáileáin.	Svenska	Kontrollera att strömbrytaren är på
Hrvatski	Odaberite svoj jezik i slijedite upute na zaslonu	ภาษาไทย	เลือกภาษาของคุณและทำตามคำแนะนำบนหน้าจอ
Italiano	Selezionare la lingua e seguire le istruzioni a video	Türkçe	Dili seçin ve ekrandaki talimatları uygulayın
Казакша	Тілді таңдап, экрандағы нұсқауларды орындаңыз	Українська	Виберіть мову і виконуйте екранні вказівки
Latviešu	Atlasiet valodu un ievērojiet ekrānā redzamos norādījumus	العربية	اختر لغتك و اتبع التعليمات الظاهرة على الشاشة
Lietuvių	Pasirinkite savo kalbą ir vykdykite instrukcijas ekrane		
Magyar	Válassza ki a nyelvet, és kövesse a képernyőn látható utasításokat		
Nederlands	Selecteer uw taal en volg de instructies op het scherm		





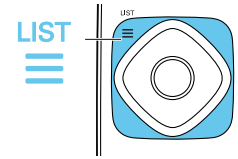
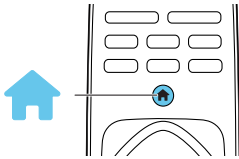
EN Play buttons Control playback of media files	HR Gumbi za reprodukciju Upravljanje reprodukcijom medijskih datoteka	RU Кнопки воспроизведения Управление воспроизведением файлов мультимедиа	EN TV Switch source to watch TV	HR TV prebacivanje izvora na gledanje televizijskog programa	Comutați sursa pentru a vă uita la televizor
BG Бутони за пускане Управление на възпроизвеждането на мултимедийни файлове	HU Lejátszási gombok Műsorfájlok lejátszását vezérlik	SL Gumbi za predvajanje Za predvajanje predstavnostnih datotek	BG Телевизор Превключване на източник за гледане на телевизия	HU TV A forrást TV-nézésre váltja át	RU ТВ Переключение источника для просмотра телевизора
CS Tlačítka přehrávání Ovládání přehrávání souborů médií	IT Pulsanti di riproduzione Controllare la riproduzione file multimediali	SK Tlačidlá prehrávania Ovládanie prehrávania mediálnych súborov	CS Tlačítko TV Přepnutí na televizní vysílání	IT TV Cambiare la sorgente per guardare la TV	SL TV Gledanje televizije
DA Afspilningsknapper Til afspilning af mediefiler	KK Ойнату түймеси Медиа файлдардың ойнатулыын бақылау	SR Dugmad za reprodukciju Kontrola reprodukcije medijskih datoteka	DA TV Skift kilde til tv-visning	KK Теледидар Теледидар көрү үшүн дерекөз косу	SK TV Prepnutím zdroja začať sledovať televízne vysielanie
DE Wiedergabetasten Wiedergabe von Mediendateien steuern	LT Leidimo mygtukai Vaizdo ir garso failų atskimiko valdymas	SV Uppspelningsknappar Styr uppspelning av mediefiler	DE Fernseher Auf Fernseh wiedergabe umschalten	LT TV Šaltinio jungimas, kad būtų galima žiūrėti TV	SR TV Promena izvora radi gledanja TV-a
EL Κουμπιά Αναπαραγωγής Ελεγχος αναπαραγωγής αρχείων πολυμέσων	LV Atskaņošanas kontroles pogas Pārvaldīt multivides failu atskaņošanu	TH ปุ่มเล่น ควบคุมการเล่นสื่อ	EL Τηλεόραση Αλλαγή πηγής σε παρακολούθηση τηλεόρασης	LV TV Pārslēgt avotu, lai skatītos TV	SV TV Växla källa till TV
ES Botones de reproducción Controlar la reproducción de archivos multimedia	NL Afspeelknoppen Afspelen van mediabestanden bedienen	TR Oynatma düğmeleri Medya dosyalarının oynatılmasını denetler	ES TV Cambiar fuente para ver TV	NL TV Bron overschakelen om TV te bekijken	TH ทีวี เปลี่ยนแหล่งข้อมูลเพื่อดูทีวี
ET Esitusnupud Juhivad meediumifailide taasesitamist	NO Avspillingsknapper Kontroller avspilling av mediefiler	UK Кнопки відтворення Керування відтворенням файлів мультимедіа	ET TV vahetab vaatamisallikaks teleri	NO TV Bytt kilde for å se på TV	TR TV TV izlemeniz için kaynağı değiştirir
FI Toistopainikkeet Hallitse mediatiedostojen toistoa	PL Przyciski odtwarzania Kontrola odtwarzania plików multimedialnych	AR ازرار التشغيل للتحكم في تشغيل ملفات الوسائط	FI TV Vaihda lähdetä television katsomiseksi	PL TV Włącz źródło, aby obejrzeć telewizję	UK ТВ Переключення джерела для перегляду телевізора
FR Touches de lecture Contrôler la lecture des fichiers multimédias	PT Botões de Reprodução Controlar a reprodução de ficheiros de multimédia		FR TV Changer de source pour regarder la télévision	PT TV Mudar de origem para ver televisão	التلفزيون AR لتبديل المصدر إلى وضع مشاهدة التلفزيون
GA Cnaipí seanma Rialaigh athsheinm comhad meán	RO Butoane redare Controlați redarea fișierelor media		GA Teilifís Athraigh an fhoinsé chun féachaint ar an teilifís	RO TV	



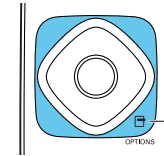
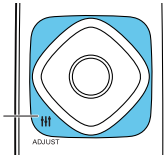
EN Source Access a connected device	HR Izvor pristup priključenom uređaju	RO Sursă Accesați dispozitivul conectat	EN Format Change picture format	HR Oblik Promjena oblika slike	RU Формат Изменение формата изображения
BG Източник Достъп до свързано устройство	HU Forrás Kapcsolatba lép egy csatlakoztatott készülékkel	RU Источник Доступ к подключенным устройствам	BG Формат Промяна на формата на картината	HU Formátum Megváltoztatja a képfarmátumot	SL Format Spreminjanje formata slike
CS Zdroj Přístup na připojené zařízení	IT Sorgente Accedere ad un dispositivo collegato	SL Vir Preklop na priključeno napravo	CS Formát Změna formátu obrazu	IT Formato Cambiare il formato dell'immagine	SK Formát Zmena formátu obrazu
DA Kilde Åbn en tilsluttet enhed	KK Теледидар Теледидар көрү үшин дөрекөз косу	SK Zdroj Pristup k pripojenému zariadeniu	DA Format Skift billedformat	KK Формат Суреттин форматын өзгөртү	SR Format Promena formata slike
DE Quelle Auf ein angeschlossenes Gerät zugreifen	LT Šaltinis Prieiga prie prijungto įrenginio	SR Izvor Pristup povezanom uređaju	DE Format Bildformat ändern	LT Formatas Vaizdo formato pakeitimas	SV Format Ändra bildformat
EL Πηγή Πρόσβαση σε συνδεδεμένη συσκευή	LV Avots Piekļūt pieslēgtajai iekārtai	SV Källa Få åtkomst till en ansluten enhet	EL Μορφή Αλλαγή μορφής εικόνας	LV Formāts Mainīt attēla formātu	TH รูปแบบ เปลี่ยนรูปแบบไฟล์ภาพ
ES Fuente Acceder al dispositivo conectado	NL Bron Overschakelen naar aangesloten apparaat	TH แหล่ง แหล่งข้อมูลที่เกี่ยวข้อง	ES Formato Cambiar el formato de imagen	NL Format Endre bildeformat	TR Biçim Resim biçimini değiştirir
ET Source (Allikas) pääs ühendatud seadmesse	NO Kilde Åpne en tilkoblet enhet	TR Kaynak Bağlı cihazlara erişim sağlar	ET Format (Vorming) Muudab pildi vormingut	NO Format Åpne en tilkoblet enhet	UK Формат Зміна формату зображення
FI Lähde Käytä yhdistettyä laitetta	PL Źródło Dostęp do podłączonego urządzenia	UK Джерело Доступ до підключених пристроїв	FI Muoto Vaihda kuvamuotoa	PL Format Zmiana formatu obrazu	AR التنسيق لتغيير تنسيق الصورة
FR Source Accéder à un périphérique connecté	PT Origem Aceder a um dispositivo ligado		FR Format Changer de format d'image	PT Formato Alterar formato do filme	
GA Foinse Tar ar ghléas nasctha			GA Formáid Athraigh formáid an phictiúir	RO Format Modificați formatul imaginii	

المصدر AR

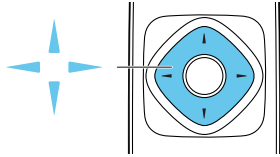
للوصول إلى جهاز متصل



EN	Home Access the Home menu	HR	Početni izbornik Pristup početnom izborniku	PT	Casa Aceder ao menu Casa	EN	List Access the TV channel list	HR	Popis Pristup popisu televizijskih programa	RO	Listă Accesați lista cu canalele TV
BG	Начало Достъп до меню Начало	HU	Otthon Megjeleníti az Otthon menüt	RO	Acasă Accesați meniul Acasă	BG	Списък Достъп до списъка с телевизионни канали	HU	Lista Megjeleníti a TV-csatornák listáját	RU	Список Переход к списку каналов
CS	Doma Přechod do nabídky Doma	IT	Home Accedere al menu Home	RU	Главное меню Переход к основному меню	CS	Seznam Přechod na seznam televizních stanic	IT	Elenco Accedere all'elenco dei canali TV	SL	Seznam Odpri seznam TV-kanalov
DA	Hjem Åbn menuen Hjem	KK	Бастапкы Бастапкы мәзірге кыры	SK	Začetni meni Preklop na začetni meni	DA	Liste Åbn tv-kanallisten	KK	Tizim Теледидар арнасы тізіміне кыры	SK	Zoznam Prístup k zoznamu TV kanálov
DE	Start Das Startmenü öffnen	LT	Pradžia Prieiga prie pradžios meniu	SR	Ročetak Pristup početnom meniju	DE	Liste Auf die Senderliste zugreifen	LT	Sąrašas Prieiga prie TV kanalų sąrašo	SR	Lista Pristup listi TV kanala
EL	Αρχική σελίδα Πρόσβαση στο μενού της Αρχικής σελίδας	LV	Sākums Piekļūt sākuma izvēlei	SV	Hemma Visa menyn Hemma	EL	Λίστα Πρόσβαση στη λίστα τηλεοπτικών καναλιών	LV	Saraksts Piekļūt TV kanālu sarakstam	SV	Lista Visa listan över TV-kanaler
ES	Casa Acceder al menú Casa	NL	Startpagina Het menu Start openen	TH	หน้าแรก เข้าเมนูหน้าแรก	ES	Lista Acceder a la lista de canales de TV	NL	Lijst Lijst met TV-zenders openen	TH	รายการ เข้าดูรายการช่องทีวี
ET	Kodu Pääs kodumenüüsse	NO	Hjem Åpne Hjem-menyen	TR	Anasayfa Ana menüye erişim sağlar	ET	List (Loend) Pääs telekanalite loendis	NO	List Åpne listen over TV-kanaler	TR	Liste TV kanallan listesine erişim sağlar
FI	Koti Vaihda kuvamuotoa	PL	Menu główne Dostęp do menu głównego	UK	Головне меню Перехід до основного меню	FI	Luettele Aava television kanavaluettelo	PL	Lista Dostęp do listy kanałów TV	UK	Список Перехід до списку каналів
FR	Accueil Avaaz Koti-valikko			القائمة الرئيسية AR						القائمة AR	
GA	Baile Tar ar an roghchlár Baile			للوصول إلى القائمة الرئيسية						للوصول إلى قائمة القنوات التلفزيونية	
						FR	List Accéder à la liste des chaînes de télévision	PT	Lista Aceder à lista de canais do televisor		
						GA	Liosta Tar ar liosta na gcinéal teilifíse				



EN Adjust Adjust TV settings	HR Prilagodba Prilagodba postavki televizora	RO Reglare Reglați setările televizorului	EN Options Access currently available options	GA Roghanna Tar ar na roghanna atá ar fáil faoi láthair	RO Opțiuni Accesați opțiunile disponibile în momentul respectiv
BG Настройка Регулиране на настройките на телевизора	HU Beállítás Lehetőséget ad a TV beállításainak módosítására	RU Настройка Настройка параметров телевизора	BG Опции Достъп до наличните в момента опции	HR Mogućnosti pristup trenutno dostupnim mogućnostima	RU Параметры Переход к доступным параметрам
CS Nastavení Volba nastavení televizoru	IT Regola Regolare le impostazioni del televisore	SL Prilagajanje Prilagajanje nastavitev televizorja	CS Možnosti Zobrazení aktuálně dostupných možností	HU Lehetőségek Megjeleníti az éppen elérhető lehetőségeket	SL Možnosti Nastavitev možnosti, ki so na voljo
DA Juster Juster tv-indstillinger	KK Реттеу Теледидар параметрлерин реттеу	SK Úpravy Úprava nastavení televizora	DA Indstillinger Åbn de aktuelt tilgængelige indstillinger	IT Opzioni Accedere alle opzioni attualmente disponibili	SK Možnosti Přístup k aktuálně dostupným možnostiam
DE Anpassen Fernsehereinstellungen anpassen	LT Reguliuoti TV nustatymų regulavimas	SR Podешavanje Podешavanje postavki TV-a	DE Optionen Auf aktuell verfügbare Optionen zugreifen	KK Опциялар Афымдагы кол жетимди опцияларга кіру	SR Оpcije Pristup trenutno dostupnim opcijama
EL Ρύθμιση Προσαρμογή των ρυθμίσεων τηλεόρασης	LV Pielāgot Pielāgot TV iestatījumus	SV Justera Justera TV-inställningar	EL Επιλογές Πρόσβαση στις τρέχουσες διαθέσιμες επιλογές	LT Parinkty Prieiga prie šiuo metu pasiekiamų parinkčių	SV Alternativ Visa tillgängliga alternativ
ES Ajustar Ajustar configuración del televisor	NL Aanpassen Tv-instellingen aanpassen	TH ปรับ ปรับการตั้งค่าทีวี	ES Opciones Ajustar configuración del televisor	LV Opcijas Piekļūt pieejamajām opcijām	TH ตัวเลือก เข้าใช้ตัวเลือกที่มีในปัจจุบัน
ET Adjust (Reguleerimine) Teleri sätete reguleerimine	NO Juster Juster TV-innstillinger	TR Ayarla TV ayarlarını yapar	ET Options (Valikud) Pääs saadaolevate valikute juurde	NL Opties Momenteel beschikbare opties openen	TR Seçenekler Ö an kullanılan seçeneklere erişim sağlar
FI Säädä Säädä television asetuksia	PL Regulacja Regulacja ustawień telewizora	UK Налаштування Налаштування параметрів телевізора	FI Asetukset Acceder a las opciones disponibles	NO Alternativer Åpne tilgjengelige alternativer	UK Параметри Перехід до доступних параметрів
FR Adjust Régler les paramètres du téléviseur	PT Ajustar Ajustar definições de TV	AR الضبط لضبط إعدادات التلفزيون	FR Options Accéder aux options disponibles	PL Opcje Dostęp do obecnie dostępnych opcji	AR الخيارات للوصول إلى الخيارات المتاحة حالياً
GA Cearthaigh Cearthaigh na socruithe teilifíse				PT Opções Aceder às opções disponíveis actualmente	



EN	Navigation Navigate through menus and select items	GA	Nascleanúint Déan nascleanúint trí na roghchláir agus roghnaigh mír(eanna)	PT	Navegação Navegar nos menus e itens seleccionados
BG	Навигиране Навигация през менюта и избор на позиции	HR	Mogućnosti pristup trenutno dostupnim mogućnostima	RO	Navigare Navigați prin meniuri și selectați elemente
CS	Ovládání Procházení nabídek a volba položek	HU	Navigáció Lehetővé teszi a navigálást és elemek kiválasztását a menükben	RU	Навигация Навигация по меню и выбор установок
DA	Navigation Naviger i menuer, og vælg elementer	IT	Navigazione Spostarsi tra i menu e selezionare le voci	SL	Krmarjenje Premikanje po menjijih in izbiranje možnosti
DE	Navigation Durch Menüs navigieren und Menüpunkte auswählen	KK	Опциялар Афымдагы кол жетимди опцияларга кіру	SK	Navigačné tlačidlo Pohyb v ponukách alebo uskutočnenie výberu
EL	Πλοήγηση Πλοήγηση στα μενού και επιλογή στοιχείων	LT	Naršymas Meniu naršymas ir programų pasirinkimas	SR	Navigacija Kretanje kroz menije i izbor stavki
ES	Navegación Navegar por los menús y seleccionar opciones	LV	Navigācija Pārvietoties starp izvēlnēm un atlasīt objektus	SV	Navigering Navigera i menyer och gör val
ET	Navigeerimine Navegeerige menüüdes ja valige üksusi	NL	Navigatie Navigeren in menu's en items selecteren	TH	สำรวจ เลือกดูเมนูและเลือกรายการ
FI	Siirtyminen Liiku valikoissa ja valitse kohteita	NO	Navigering Naviger gjennom menyer og velg elementer	TR	Gezinme Menülerde gezinmenizi ve öğeleri seçmenizi sağlar
FR	Navigation Naviguer dans les menus et sélectionner des éléments	PL	Nawigacja Nawigacja w menu i wybór elementów	UK	Навігація Навігація по меню та вибір установок
					التنقل AR التنقل في القوائم واختيار العناصر



www.philips.com/support

English	For sustainability, the user manual is not printed and available in your product as onscreen help. A printable user manual as well as product updates is available from www.philips.com/support	Ελληνικά	Για λόγους βιωσιμότητας, το εγχειρίδιο χρήστη δεν έχει τυπωθεί και παρέχεται στο προϊόν σας ως βοήθεια επί της οθόνης. Στον ιστότοπο www.philips.com/support μπορείτε να εκτυπώσετε το εγχειρίδιο χρήστη καθώς και να βρείτε ενημερώσεις για το προϊόν.	Hrvatski	Radi održivosti, korisnički se priručnik ne isporučuje u tiskanom obliku, nego je dostupan na vašem proizvodu u obliku pomoći na ekranu. Verzija priručnika za ispis kao i ažuriranja za proizvod dostupni su na www.philips.com/support .	Magyar	A fenntarthatóság érdekében a felhasználói kézikönyv nem nyomtatott formában, hanem a képernyőn megjelenő súgóként érhető el. A kinyomtatható felhasználói kézikönyv és a termékfrissítések a www.philips.com/support webhelyen érhetőek el.
Български	За по-лесна поддръжка ръководството за потребителя не е отпечатано и може да се намери в продукта под формата на екранна помощ. Подходящо за печат ръководство за потребителя, както и актуализации за продуктите, са налични на адрес www.philips.com/support .	Eesti	Säästvuse nimel ei trükitata kasutusjuhendit välja ja see on saadaval tootes ekraanisipikrina. Nii väljatrukivat kasutusjuhend kui ka tootevärskendused on saadaval aadressil www.philips.com/support .	Italiano	Per la sostenibilità ambientale, il manuale per l'utente non è stato stampato ed è disponibile come guida su schermo fornita con il prodotto. La versione stampabile del manuale per l'utente e gli aggiornamenti per il prodotto sono disponibili all'indirizzo www.philips.com/support .	Nederlands	Uit milieuoverwegingen is de gebruikershandleiding niet in gedrukte vorm beschikbaar, maar als help op het scherm. U kunt zowel een zelf af te drukken handleiding als productupdates downloaden op www.philips.com/support .
Čeština	Z důvodů snahy o zachování trvale udržitelného rozvoje, není uživatelská příručka vytisknuta, ale je dostupná jako elektronická nápověda v televizoru. Pro tisk vhodnou verzi uživatelské příručky najdete na stránkách www.philips.com/support .	Español	Por motivos de sostenibilidad, el manual de usuario no está en formato impreso, aunque puede verlo en formato de ayuda en pantalla en el propio producto. En www.philips.com/support , puede acceder a un manual de usuario en formato preparado para impresión y también a actualizaciones del producto.	Қазақша	Тұрақтылық мақсатымен пайдаланушы нұсқаулығы басып шығарылмаған және оны экрандағы анықтамадан алуға болады. Басып шығарылатын пайдаланушы нұсқаулығы мен бұйымның жаңартуларын www.philips.com/support веб-сайтынан алуға болады.	Norsk	Av bærekraftshensyn leveres brukerhåndboken som hjelp på skjermen og ikke i trykt form. På www.philips.com/support finner du en brukerhåndbok du kan skrive ut, samt produktoppdateringer.
Dansk	Af hensyn til bæredygtighed er denne manual ikke trykt på papir men tilgængelig i dit produkt som skærmhjælp. En printbar brugervejledning samt produktopdateringer er tilgængelige på www.philips.com/support .	Français	Dans un souci de durabilité, le manuel d'utilisation n'est pas imprimé. Il est disponible dans votre produit sous forme d'aide à l'écran. Un manuel d'utilisation imprimable et des mises à jour pour votre produit sont disponibles à la page www.philips.com/support .	Latviešu	Lai nodrošinātu ērtāku uzturēšanu, lietotāja rokasgrāmata netiek drukāta, bet ir pieejama produktā kā palīdzība elektroniskā formātā. Izdrukājama lietotāja rokasgrāmata un produktu atjauninājumi ir pieejami vietnē www.philips.com/support .	Polski	W trosce o środowisko niniejszy podręcznik użytkownika nie został wydrukowany, ale jest dostępny w poszczególnych produktach jako pomoc wyświetlana na ekranie. Podręcznika użytkownika do wydrukowania, jak również aktualizacje informacji o produktach są dostępne pod adresem www.philips.com/support .
Deutsch	Aus Nachhaltigkeitsgründen wird die Bedienungsanleitung nicht gedruckt und ist in Ihrem Produkt als Bildschirmhilfe verfügbar. Eine druckbare Bedienungsanleitung sowie Produktupdates finden Sie unter www.philips.com/support .	Gaeilge	Ar mhaith le hinbhuanaitheacht, ní bhfaighfear lámhleabhar an úsáideora i bhfoirm chlóite ach mar chabhair scáileán. Gheofar lámhleabhar úsáideora inchlóite mar aon le nuashonruithe táirge ó www.philips.com/support	Lietuvių	Laikydamiis tvarumo principo pateikiame nespausdintinį kiekvieno gaminio naudotojo vadovą, kuris pateikiamas kaip ekrano žinynas. Spausdintinį naudotojo vadovą ir gaminio naujinius rasite svetainėje www.philips.com/support .	Português	Por motivos de sustentabilidade, o manual de utilizador não está disponível na versão impressa, mas sim como ajuda no ecrã. Um manual de utilizador imprimível, bem como atualizações do produto, encontra-se disponível a partir do site www.philips.com/support .

Română Pentru protejarea mediului înconjurător, manualul de utilizare nu a fost tipărit și este disponibil în produsul dumneavoastră ca și asistență pe ecran. Un manual de utilizare care poate fi tipărit cât și actualizări ale produsului sunt disponibile la www.philips.com/support.

Русский Для охраны окружающей среды руководство пользователя не напечатано, а включено в продукт в виде интерактивной справки. Руководство пользователя для печати, а также обновления для продукта см. по адресу www.philips.com/support.

Slovenščina Uporabniški priročnik iz trajnostnih razlogov ni v tiskani obliki in je na voljo v vašem izdelku kot zaslonka pomoč. Uporabniški priročnik v obliki, ki jo lahko natisnete, in posodobitve za izdelek so na voljo na spletni strani www.philips.com/support.

Slovenský Uporabniški priročnik iz trajnostnih razlogov ni v tiskani obliki in je na voljo v vašem izdelku kot zaslonka pomoč. Uporabniški priročnik v obliki, ki jo lahko natisnete, in posodobitve za izdelek so na voljo na spletni strani www.philips.com/support.

Srpski Radi očuvanja životne sredine, korisničko uputstvo nije odštampano, i uz proizvod koji posedujete dostupno je u vidu pomoći na ekranu. Korisničko uputstvo koje se može odštampati i ažuriranja za proizvod dostupni su na adresi www.philips.com/support.

Suomi Ympäristön suojelemiseksi käyttöopasta ei paineta, vaan se on käytettävissä tuotteessa näyttöohjeena. Painettu käyttöopas ja ajankohtaisia tietoja tuotteesta on saatavilla osoitteesta www.philips.com/support.

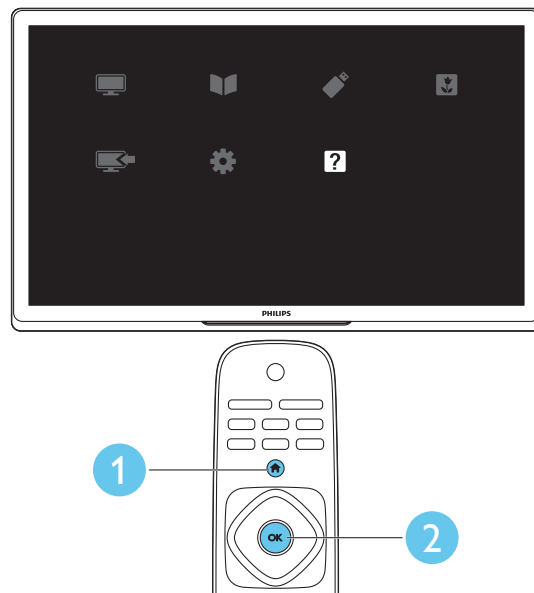
Svenska Användarhandboken finns av miljöhänsyn inte tryckt på papper, utan finns istället tillgänglig i din produkt som en skärmmhjälp. En utskrivbar användarhandbok och produktuppdatering finns på www.philips.com/support.

ภาษาไทย เพื่อการอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม คู่มือผู้ใช้จะไม่ได้รับการตีพิมพ์ แต่จะมีอยู่ในวิธีใช้บนหน้าจอผลิตภัณฑ์ของคุณ คุณสามารถดูคู่มือผู้ใช้ที่สามารถพิมพ์ออกมาได้และขอรับการอัปเดตผลิตภัณฑ์ใน www.philips.com/support

Türkçe Sürdürülebilirlik sağlanması amacıyla bu kullanıcı kılavuzu basılmamış ve ürününüzde ekran yardımı olarak sağlanmıştır. Yazdırılabilir kullanıcı kılavuzu için www.philips.com/support adresini ziyaret edin.

Українська З метою збереження навколишньої середовищі посібник користувача відсутній у друкованому вигляді та введений у вигляді екранної довідки. Придатний для друку посібник користувача, а також оновлення для виробу, можна знайти за адресою www.philips.com/support.

العربية وللحفاظ على البيئة، لم تتم طباعة دليل المستخدم وهو متاح في المنتج الخاص بك على الشاشة. ويمكنك أيضا الحصول على إصدار قابل للطباعة من دليل المستخدم على تحديثات للمنتج من www.philips.com/support





Non-contractual images. / Images non contractuelles. / Außervertragliche Bilder.

All registered and unregistered trademarks are property of their respective owners.

Specifications are subject to change without notice.

Trademarks are the property of Koninklijke Philips Electronics N.V. or their respective owners.

2012 © Koninklijke Philips Electronics N.V. All rights reserved.

www.philips.com

